ANUL I No. 30. 10 BANI NUMERUL VINERI 20 DECEMBRE 1885.

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE :
In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

BARBU ȘTEF. DE LA VRANCEA
Prim-redactor

ANUNCIURI:
anunciuri pe pagina a patra linia 30 bani, anunciuri și reclame pe pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

PREMIERUL NAZDRAVAN

MINTITI

CALOMNIATORILOR
DE LA
„VOINȚA NAȚIONALĂ“

FUG SOARECII

PARICIDUL

PREMIERUL NAZDRAVAN

In povești și basme multe se spun; dar ce plac mai mult copiilor e cum Impărații 'și trimet copii la procopseală, și cum ridică palate; în toate aceste fapte întâmplarea decide. Apucă Impĕratul arcul din cui, îl întinde voinicește și săgeata zboară: încotro se duce săgeata, saŭ unde-o cădea, un băeat d'al Impĕratului pornește nouă cu a brânzei or un palăt i se ridică celei mai mici dintre zînele sale de fete.

Și azi, la noi, d. Brătianu face întocmai ca Impĕrații din povești. Când se joacă d'a schimbarea ministerului iea arcul lui Domițian, cu care săgeta muștile, trage în partidul colectiviștilor, și care deputat or senator va fi atins din grămadă aceluia îi dă un portofoliul vĕduv de stăpân. Dar va fi destoinic or nu ca se'și ducă greutățile ministerului, va fi visat, nu va fi visat vr'o-dată, la reformele cerute de întreaga țară în ramura ce'i dă pe mână, aceasta este o afacere fără nici-o importanță pentru noul Impĕrat din poveste. D-nul Brătianu are o scuză pentru conștiința sa: «am fost în tinerețe prapurcic în armată, 'și zice d-sa, m'am făcut din senin ministru de rezboiŭ, și armata a mers minunat de bine; așa mi-aŭ spus prietenii din prejurul meŭ. De ce cutare se nu fie un bun financiar?»

Dar până aci, calea valea. Mai departe povestea pusă în practică este și mai hazlie. Primul ministru dupe ce și-a înnemerit, cu ochii închiși, miniștrii, îndată 'i vine ciudă pe rînduiala ministerială.

Acum însă lasă arcul se i se odihnească.

Deschide frumușel o cutie, scoate un «flaut fermecat», chiamă pe rînd pe toți miniștrii și începe a le cânta. Ministrul căruia îi cântă începe se sară: și joacă ce joacă, pe când ceî l'alți ascultă la ușa cabinetului înmărmuriți, iar d. Brătianu îl opreste în mijlocul danțului și 'i zice: «Tu din ministru de justiție veî deveni un ministru de finanțe.» La al douilea: «tu din ministru de rezboiŭ te veî preface în ministru de externe!» etc.

Ast-fel 'și farmecă ministerul, 'l întoarce pe dos, il farmecă, și când se mânie îl face praf și fărîme.

Această legendă nu se petrece nicî la Smirna, nicî la Kair, nicî la Damasc; și nu este furată nicî din o mie și una de nopți. Faptele se petrec la noi sub împărăția premierului năzdrăvan I. C. Brătianu.

Se luăm un exemplu.

Printre toți oamenii noui, aduși la minister de d-l Brătianu, cel care, pe drept, avea mai multă trecere în opinia publică era d-l Nacu ca Ministru de Justiție.

Profesor de Dreptul Civil la Facultatea din București, om așezat și serios, neamestecat în nicî-o afacere bănească din câte se impută celor l'alți miniștrii,—toate acestea lumea le credea și le crede. Eacă de ce mulți oameni s'aŭ bucurat la venirea sa ca Ministru de Justiție. Și cu toată destituirea nedreaptă a unui procuror, nimenî nu avea temerea ca nu cumva d. Nacu se semene predecesorilor sĕi din partid. Ba, mai mult, se credea că va fi singurul Ministru roșu care va face serioase reforme în justiție.

Ce e drept tînĕrul Ministru s'arătă om harnic din capul loculuî. Convocă comisiî, se consultă cu prietenii, întrebă curțile, s'adresă la înalta Curte de Casație. Or cât de pripită ar fi fost hărnicia sa, or cât era în neajuns de datele ce trebuesc unui bun reformator,—căcî nu cunoștea nicî personalul, nicî numĕrul proceselor din țară perdute și căștigate, împărțite dupe causă, dupe persoanele în litigiu, dupe durată, dupe regiuni, dupe instanțe, etc,—or cât de novice era în materie de reformă, totu'și, onestitatea și bună-voința d-sale, puteaŭ se'l ajute a îndrepta justiția pe sfert dacă nu pe jumĕtate.

Dar dupe șase lunî de gîndire, când toată lumea aștepta se'î vadă proectul sĕŭ, când ziarele chiar deschisese discuția acestuî așteptat proect, crisa ministerială sosi cu toate grijile eî. Proectul începu a face ceva mai puțin zvon.

Apoî cu desbaterile rĕspunsuluî la adresa tronuluî, tăcerea acoperi bietul proect, care se îngropă și el ca și cele l'alte proecte cari s'aŭ oprit în calea metamorfoselor, rĕmânênd în stare de crisalidă fără picioare, fără aripî, fără viață.

Noul minister s'a constituit, și d. Nacu, făcându'și scrum proectul sĕŭ cu care se încerca a reforma Justiția, se vede exilat la ministerul de finanțe. De unde d-sa financiar? Când a învĕțat se conducă finanțele țereî? Ce vraje l'a făcut se primească o situație atât de falșă? De unde s'ar fi priceput se facă față în specialitatea sa, se primească a fi surghiunit în ale finanțelor? Dar pentru un om cu conștiință, cum trebue se fie d-sa, a'l trece de la justiție la finanțe este a suferi un adevĕrat exil ridicul, căcî este un exil de minte. In finanțe: și limba lor, și socotelele lor, și daraverile, și personalul, și neajunsurile lor, 'î sunt streine. Nu va înțelege de cât prea puțin și foarte cu greŭ. Prima sa incercare de presentarea socotelilor a fost aspru și pe drept criticată.

Vroește poate se încerce și în finanțe un proect de reforme?

Când va sfîrși proectul, noi îi prooracim că, va fi prefăcut în ministru de rĕsboiŭ saŭ nu va mai face parte din minister.

Intîmplarea d-sale nu e isolată; e un sistem de guvernare al d-luî Brătianu. Nu vroește miniștrii capabilî și specialî. Indată ce un ministru cearcă a face ceva durabil în ramura în care se pricepe, îl preface or îl alungă.

Căcî povestea nu se petrece nici la Smirna, nicî la Kair, nicî la Damasc, ci la noi:

Primul-ministru are un arc de argint, mic cât arcul de muște al luî Domițian, și un «flaut fermecat».

Când închide ochiî și trage cu arcul în partid 'și compune ministerul, iar când cântă cu flautul 'și farmecă miniștriî și le preface și mintea și menirea.

Dar dupĕ flaut vine rîndul arcului; ĕcă de ce povățuim pe d. Nacu se numaî cerce nicî o reformă în finanțe.

de la Vrancea.

DEPESELE „AGENȚIEI HAVAS“

Londra, 30 Decembre. — Sgomotul ce circula privitor la o victorie, repurtată de generalul Stephenson, asupra Sudanezilor, în împrejurările orașului Kosheh, e confirmat.

Englezii aŭ luat de la inamic două tunurî și 20 drapele.

Viena, 30 Decembre. — In ultima circulară ce a adresat marilor Puterî, Poarta se mulțumește se întrebe pe aceste din urmă, despre atitudinea ce vor lua, dacă Bulgaria va reclama de la Sêrbia o despăgubire de resbel.

Cea mai mare parte din Puterî aŭ rĕspuns că cestiunea despăgubirii, privește pe plenipotențiarii însărcinați cu discuțiunea condițiunilor de pace.

Belgrad, 30 Decembre.— Reservele aŭ fost liberate și oamenii din al doilea ban congediați.

MINTITI

Odată am reprodus și noi o știre dupe *l'Etoile Roumaine*, și această știre era o *minciună*.

Făgăduim cititorilor noștri că nu vom mai comite asemenea greșală.

Se revenim însă la fapt.

L'Etoile Roumaine, organ oficios, a spus sâmbătă seara, nu că a aflat că ministerul se va forma în cutare saŭ cutare mod. A declarat positiv că ministerul e format, și a introdus în combinație nume de persoane carî aŭ refusat a intra în cabinet.

Așa dar *l'Etoile Roumaine* a **mintit.**

Aceiași gazetă a pretins că nu e ziar oficios, și că n'are nimic a face cu Ministerul Afacerilor srtĕine. A trebuit ca *l'Indépendance Roumaine* se recurgă la fotografie ca se confunda pe micul organ din strada Vămeî, căcî altmintrelea continua a nega.

Incă odată dar *l'Etoile Roumaine* a **mintit.**

Voința Națională urmând și dĕnsa procedeurile colectiviste a trimes în coloanele sale pe d. Brătianu se se plimbe pe la Florica, atunci când știa că d. Brătianu a trecut de două zile peste granită.

Și *Voința Națională* dar a **mintit.**

Monitorul Oficial în afacerea de la Bordenî a spus asemenea neadevĕruri.

Monitorul Oficial prin urmare a **mintit.**

În urma incidentului Bălăceanu, d. Brătianu a spus că *Monitorul* a reprodus nu o vorbă, ci cinci or șase linii carî sunt tocmai contrariul celor spuse de d-sa.

Conchidem că or d Brătianu, or *Monitorul* a **mintit.**

Ne oprim de o cam dată aci.

Când noi, carii nu suntem oficioși — slavă Domnului—dăm cîte o știre, adăogând că *aflăm* saŭ că *ni să zice*, și când această știre nu se adevereste, apoî trebue se fii sfruntat ca un colectivist ca să mai vorbești de scornirele ziarelor oposante.

Când una din știrile noastre dată cu acele reserve, nu să adevereste, (și aceasta recunoaștem că s'a întêmplat și se mai poate întâmpla) noi îndeplinindu-ne datoria de cronicarî suntem de bună credință.

Ziarele guvernamentale însă, **mint** cu precugetare.

Și dacă noi întrebuințăm verbul a **minti** nu facem o apreciere injurioasă, constatăm un fapt.

De aŭ colectiviștii în vocabularul lor o altă vorbă pentru a desemna faptele de mai sus, să ne-o spue, și le făgăduim că vom schimba această expresie.

Numai se nu vie se spue într'un mod vag și general că le aruncăm în obraz cuvinte groase. O repetăm, acestea sunt fapte.

Dacă ele sunt falșe, se dea ziarele oficioase probă de aceasta, și le făgăduim că vom declara în ziarul nostru că noi am mințit și că ele spun adevĕrul.

FUG SOARECI

— Duminica erea se fie o întrunire colectivistă în coloarea de galben. Abia vre-o 50 de inși s'aŭ putut aduna de poliție.

— Pentru prima oară d. Brătianu a întîmpinat greutați ca se'și găsească miniștrĭ.

D. Codrescu a refuzat d'a intra în Cabinet și d. general Leca asemenea a refuzat.

— Pentru prima oară camerile colectiviste aŭ îndrăsnit a'și arăta nemulțumirea în contra cutărui saŭ cutărui ministru.

Ast-fel poziția d-lor Stolojan și Fălcojanu e sdruncinată de tot.

Erî, Camera respingea un proiect al guvernului și dădea un vot de blam ministerului.

— In același timp, Senatul dădea un vot de neîncredere d-luî Mitiță Sturdza care a scapat, grație numaî dibăcieî președinteluî care a escamotat votul.

Toate acestea sunt simptome semnificative, și ne explic acum cea ce vroia se zică d. Câmpineanu, când la Cameră a dat țipetul de alarmă: «*șoarecii fug!*»

STIRILE ZILEI

Erî, urma se se ție un consiliŭ de miniștri la palat; acest consiliŭ nu s'a putut însă ține din causa indispoziținei d-luî I. Brătianu.

* * *

Principesa de Wied, muma M. S. Reginei, este așteptată în curând la București.

* * *

Guvernul otoman a interzis pe timp de un an esportul cailor și catârilor din vilaietele Sirieî și Alepului.

* * *

Biserica Anglicană a comunicat tuturor bisericilor ortodocse că de acum înainte formează cu biserica Ortodocsă a rĕsăritului *un singur corp*, în tot ce privește dogmele credinței și ale moraleî creștine ortodocse, păstrându-și numaî formele cultului.

* * *

Fostul revisor scolar, d. Scipione Bădescu, a publicat, sub titlul *O monstruoasă nedreptate*, o scrisoare deschisă adresată d-luî Dim. Sturdza, ministrul instrucțiuneî publice.

Prin această scrisoare d. Bădescu rĕspunde acusațiunelor ce i s'aŭ adus de d. ministru și în baza cărora a fost destituit din funcțiunea de revisor scolar.

* * *

Duminica 22 Decembre 1885, la ora 2 după amiazi, va fi la Ateneŭ representațiune musicală și dramatica dată de d-na Julia Cocorescu, cu bine-voitorul concurs al d-șoareî Carlotta Leria, al d-neî Petrescu și al d-lor Al. D. Brăiloiu, St. B Vladoianu, C. Dimitrescu, L. Lévêque, St. Iulian, M. Mateescu și J. Petrescu.

* * *

Romănia spune că la adunarea generală a acționarilor băncei naționale mai mulți acționarî vor propune consiliului de administrație se stăruiască pentru a se numi d. J. Câmpineanu ca guvernator al băncei.

* * *

Monitorul oficial de astă-zi publică raportul prefectului poliției capitalei către ministerul de interne, în privința crimelor și delictelor comise în capitală în cursul lunei Noembre. Prefectura nu semnalează de cât vr'o două-zecî de furturi, pe când în realitate s'aŭ comis în acest interval peste 250. Causa eroarei este că poliția n'a descoperit de cât 20 din 250.

* * *

Sala Teatrului Național din București va produce, pentru fie-care din represintațiunile d-neî Patti, 25,000 de leî, din carî 10,000 se vor da cantatriceî, 11,000 impresarului și 3,000 vor rĕmâne teatrului.

DECRETE

—Comuna urbană București este autorisată se cumpere, prin bună învoială saŭ la licitațiune publică, imobilul situat pe str. Plevnei No. 77, proprietate a d-lor Eugenia Miltiade și Vasile Papavierul, pentru a servi la prelungirea bulevardului Elisaveta Doamna.

— Prin decretul regal cu No. 2.905 din 14 Decembre 1885, dupe propunerea făcută de d. ministru secretar do stat la departamentul de interne prin raportul sub No. 16, 671, și pe basa art. 48 din legea comunală, s'a disolvat consiliul comunei rurale Țuțuleștî-Gălesești din județul Argeș, pentru motivele arĕtate în sus citatul raport.

— Prin decretul regal cu No. 2.934 din 16 Decembre 1885, dupe propunerea făcută prin raport de acelaș d. ministru, d. licențiat în medicină Ioan Nițulescu este numit în postul vacant de medic al plășeî Peatra-Muntele din județul Neamțu, cu reședința în orașul Peatra.

—Prin decretul regal cu No. 2.940 din 1885, dupe propunerea făcută prin raport de d. ministru secretar de stat la departamentul agriculturei, industrieî, comerciului și domeniclor, d. I. G. Saita, licențiat în drept, actual referent statistic, se numește în funcțiunea de șef de biuroŭ clasa II, din divisiunea agriculturei, industrieî și comerciului din acel minister, în locul d-luî Gr. A. Duca, trecut în altă funcțiune.

—Se aprobă votul consiliului general al județului Muscel din sesiunea ordinară a anului curent, a se face un viriment de fond în budgetul drumurilor acelui județ pe exercițiul financiar 1885—1886, la alocațiunea cap. I, § 2, de leî 6.760 bani 17.

—D. G. Popescu, fost controlor, este numit controlor fiscal.

PARTEA ESTERIOARA

Francia. Le *Temps* crede a ști că Brisson a refusat pînă acum reconstruirea cabinetului. Dacă dânsul va stărui în refusul sĕŭ, este probabil că va fi însărcinat Freycinet cu compunerea cabinetului.

Cu ocasiunea alegereî președinteluî republicei de către congres aŭ avut loc următoarele incidente: Președintele Leroyer citește decretul, prin care a fost convocat congresul. *Ornano* (Bonapartist) întrerupe: « Aceasta este adunarea usurpatorilor» (sgomot). *Trubert*, a cărui alegere fusese anulată, dar care mai pe urmă a fost ales din nou, intrând în sală, fu primit cu aplause de către dreapta, iar stânga rĕspunse: «Să trăiască republica» (sgomot îndelungat). Kerdrel (din dreapta) cere cuvêntul, spre a propune amânarea congresului până când se vor complecta locurile declarate vacante. (Dreapta aprobă, stânga protestează). *Cassagnac* strigă: Congresul ilegal. Lipsesc patru departamente. *Kerdrel* voiește să se urce la tribună, dar este împedicat. (Dreapta protestează). Președintele *Leroyer* declară că dânsul represintă legea și nu poate permite luî Kerdrel să se urce la tribună, pentru că congresul

www.dacoromanica.ro

actualmente nu este decât un colegiŭ electoral. Dreapta cere aplicarea regulamentului. *Leroyer* rĕspunde: Nu este nici un regulament, căci dacă ar fi l'aș aplica. *Cassagnac*. Atunci aici suntem în piață. *Michelin* (intransigent) voește să propună convocarea constituantei, dar Leroyer refusă d'a i da cuvêntul. Sgomot. Dreapta protestează. Președintele *Leroyer* amenință că va întrerupe ședința și abia pe la două ore s'a putut procede la vot. Membrii dreptei n'aŭ rĕspuns la apelul nominal. Resultatul votului este cunoscut.

Turcia. Din Constantinopol se scrie: Atât sferele diplomatice de aici cât și Poarta sunt de convingere că pacea între Bulgaria și Sêrbia este asigurată. Ambasadorul italian, contele Corti, care a fost invitat să rămână în Constantinopol până ce se vor termina încurcăturile actuale, așteaptă numai ședința finală a conferenței și apoi va pleca la postul sĕŭ cel nou. Opinia publică nu este atât de optimistă; se crede că criza actuală se va târăgăi până la primavară și atunci va începe acțiunea marilor puteri. Iradeaua, care ordonă plecarea lui Muktar-Pașa la Egipt, este privită ca o consecință a rĕspunsului prevenitor ce a dat Englitera la ultima notă circulară a Turciei, prin care Poarta cerea de la puteri să dea fără amânare o soluțiune cestiunei rumeliote.

Actualul president al consiliului de administrație pentru datoria publică, d. Caillard, a presentat marelui vizir Kiamil-Pașa, la 31. c., un memoriŭ, prin care îl atrage atențiunea asupra necesității d'a apăra, cu ocasia resolvărei crisei bulgare, interesele creditorilor Turciei și în consecință d'a stărui să se plătească tributul bulgar, să se primească o parte din datoria statului de către principat și să se stabilească și o contribuție anuală pentru Rumelia Orientală.

Rusia. Impĕratul și împĕăteasa se vor duce de sĕrbătorile Crăciunului la Petersburg și vor rămînea, probabil, aci până la începutul postului celui mare.

Sgomotul privitor la o apropiată călătorie a principelui Alexandru la Petersburg nu găsește nici un resunet în sferele competente. Din partea acestora se accentuează că principele Alexandru care cunoaște mĕsura simpatiilor de carĕ se bucură în sferele guvernamentale și mai cu seamă în împrejurimea împĕratului, nu se va espune pericolului d'a fi primit rĕŭ din aceste părți, unui pericol, pe care de sigur nu'l vor echivala câte-va manifestații din partea cercurilor slavo-file. Restabilirea bunelor relații va urma de la sine, încetul cu încetul, și conform mersului evenimentelor; un pas personal din partea principelui nu este privit ca indispensabil, cu atât mai puțin un pas pripit, care ar putea fi rĕŭ interpretat atât în Rusia cât și în alta parte și care ar putea pune la o proba neplăcuta prestigiul principelui.

Spania. Drept mulțumită pentru că a fost ales președinte al Camerei deputaților, Canovas del Castillo, dupa ce a lăudat mai întâiŭ pe rĕposatul rege Alfonso, zise că condiția fundamentală pentru menținerea păcei interne este sprijinirea Augustei doamne, care afară de coroană mai are încă trei motive spre a reclama supunerea tuturor, virtutea, tinerețea și durerea ei. Dacă s'ar rĕsturna tronul, ar urmă cea mai îngrozitoare anarchie și prin ea distrugerea patriei. După încheierea discursului resunară vii aplause și ura pentru regina. S'a ales o deputație, care să arate reginei condolența Camerei. Tot astfel s'a urmat și în Senat, unde a vorbit Martinez Campos.

CALOMNIATORILOR

de la

«VOINȚA NAȚIONALĂ»

D. Panu, în *Lupta* de azi, rĕspunde calomnielor ce i s'aŭ aruncat de *Voința Națională* prin următorul articol ce'l reproducem în întreg:

Fiind că Redactorul de la «Voința Națională» căuta să mĕ calomnieze pe furiș, după ce nu a reușit pe față, sunt nevoit să mĕ pun în polemică cu el și să'i daŭ odată pentru tot-d'auna o bună lecție.

D-nul care scrie la «Voința Națională» în una din zilele acestea a îndrăznit, fiind încuragiat de faptul că evităm să intru în polemică cu el, a afirma că sunt «salariat de Evrei». I-am propus tot ce un om cu onoare poate propune celui mai aprig dușman al sĕŭ, însă tot om de onoare. Nu a primit. Era deci dator să retracteze tot ce a zis. Nu a facut nici aceasta ci s'a retractat numai pe jumătate afirmând a doua oară că apăr pe Evrei *însă gratis*. A adaus însĕ că dacă a zis că sunt plătit de Evrei este că crede că nu pot să am *convingerĭ*. La aceasta am respuns acelui domn înfundîndu'l din noŭ: i-am citat dovezi nediscutabile că acum opt ani la Paris avĕm aceleași idei în chestia Evreilor ca și acum.

Pentru ori-ce om care ar avea cel mai mic simț de demnitate, polemica parea sfârșita pe tărîmul personal. Cel mult putea să înceapă o discuție asupra chestiunei Evreești pentru a se vedea dacă eŭ sunt grĕșit saŭ contrazicĕtorii mei.

A discuta însĕ serios asemenea chestie nu este ușor, căci la cele dintîi cuvinte imediat vezi pe fanaticul și pe ignorantul aparînd în plină lumină. De aceea «Voința Națională» de Sâmbătă a găsit de cuviință a face o retractare la retractare și a afirma din noŭ că pledez chestia Evreilor pentru a avea *sprijinul lor bănesc*, «căci având sprijinul lor, ai sprijinul, «cel puțin în unele orașe din Mol-«dova, a unui element puternic.»

Ori cât de multă scârbă simțesc ea să staŭ la vorbă cu un asemenea om, sunt dator să o fac. Cu desgust deci îmĭ îndeplinesc această sarcină,

Mai întîi redactorul acelei foi să întreabă cum să se numească purtarea unui om care între un conflict între streini și țară ia partea străinilor? Il întreb și eŭ cum să numesc fapta unui om care afirma un neadevĕr? Căci îl somez să spună când am făcut eŭ aceasta, sub pedeapsa de a mĕ ține de făgăduința care i-am datʼo de la început acestei polemice, adecă de al califica de *mizerabil*.

De doi ani de când am ziarul «Lupta» o singură dată chestia s'a pus între străini și Romîni, cu ocazia plîngerei Evreilor din Londra Lordului Salisbury. Sĕmi citeze, ființa care ține condeiul la «Voința Națională», cuvintele care le-am scris atunci saŭ cu ori-care altă ocazie. Până atunci pentru a se vedea tristul rol carĕ'l joacă d-nul de la «Voința Națională» voiu aminti tuturor un fapt. Numita foae cu acea ocazie *a reprodus* din «Lupta» *acele rînduri, le-a reprodus pentru a arĕta Evreilor că atunci când vin amenințări din afară toți Romînii sunt uniți*. Și astă-zi spune că am luat în acel conflict apărarea strainilor!.. Eată parte din cuvintele ce scriam atunci:

«Dar dacă ar fi voit numai aceasta, «demersul lor (al Evreilor) era suportabil; dar ei aŭ mai voit încă ceva mai «grav și mai costisitor pentru noi, aŭ «voit să ne lovească în amorul propriŭ «de nație liberă, să ne umilească pu-«indu-ne în situația Zanzibarului înaintea căreia flota Germană face ac-«tualmente demonstrații navale saŭ în «categoria Turciei, căria Ambasado-«rul Englez îi face din când în când «reprosuri asupra situației Armenilor «din Asia!.

«Prin această demarșă imprudentă, «Evreii din Londra ne-aŭ făcut nouă «tuturor Românilor situația foarte lim-«pede. *Ori ce presiune străină ne va «găsi pe toți uniți, gata a rezista la ori ce cereri, a respinge ori ce amestec, «neprimind introduce rea celei mai mici «reforme și ac easta pentru un singur «cuvînt: fiind că cererile, propunerile, «reformele ne sunt indicate din afară. «Ori de câte ori Evreii de aicea saŭ «din Londra se vor adresa nu la noi, ci «la străini, este de datoria și de demnitatea noastră de a respunde prin un «non-possumus categoric. Și aceasta in-«dependent de faptul dacă reclamațiile «sâŭ plângerile lor sunt drepte saŭ nu, «ele sunt neacceptabile pentru noi îndată «ce ele trec prin cabinetele străine. Ori «ce romîn, ori care i-ar fi părerea în «chestia Evreilor, trebue să respingă chiar «pretențiele ce le-ar crede de alminterea «întemeiate, pe câtă vreme vin de la «străin.*» Aderarea la dênsele ar fi știrbirea neatârnarei noastre, înjosirea demnității noastre. Noi nu intervenim în regularea chestiei agrare Irlandeze de și este constatat că cea mai odioasă tiranie apasă asupra acelui nobil popor. Noi suntem aspru dezaprobați când ne ocupăm de soarta fraților noștri de peste Prut și de peste munți. Să ne fie și nouă permis a nu primi amestecul acelora care ar trebui mai bine să fie umani în Irlanda și mai puțin exploatatori cu cele 200 milioane de supuși din India.

«Presa noastră nu a făcut să resară în-deajuns această idee, ea nu a respins categoric amestecul ca principiu, «ea a căutat să dovedească mai cu samă «că incriminările Evreilor sunt nefondate.

Este deci constatat că «Voința Națională» a spus *o infamie* când a afirmat *că în conflictul iscat între țară și străini* am luat apărarea acestor din urmă.

Merg mai departe. Calomniatorul de la foaea guvernamentală simțea objecțiunea ca în țara nu sunt numai eŭ cu asemenea idei în chestia Evreilor. El știa că și d-nii Carp și Maiorescu sunt, saŭ erau de aceleași păreri. De acea caută a face distincție între mine și acei domni zicând ca, pe când ei întâi susțin din *convingere* că Evreii nu sunt periculoși țărei, eŭ fac aceasta numai pentru a mă arăta *agreabil* Evreilor. Și cu ce dovedește aceasta? Cu discursul d-lui Maiorescu din camera de revizuire asupra art. 7. Și apoi adauga: «Între simpatiele și sprijinul Evreilor și între interesele țărei, d-nia sa (d. Maiorescu) «s'a aplicat către acestea din urmă.»

Pentru ce însă scribul colectivist nu amintește și de *discursul d-lui Carp ținut cu acea ocazie?* Pentru ce tace asupra lui? Pentru că discursul d-lui Carp îi dă o dezmințire sdrobitoare, pentru că d-nu Carp, a vorbit în favoarea Evreilor. Și aceasta este așa de adevĕrat în cât, d-nu Carp chiar zilele acestea a esplicat atitudinea sa în chestiunea Evreilor dând *indirect un blam retrospectiv de neconsecință* d-lui Maiorescu, relativ la discursul acestuia din Camera de revizuire asupra art. 7.

Eată în adevĕr ce a spus acum câteva zile d-nu Carp în Camera:

«A venit tratatul de la Berlin. Eŭ, «conservator, adversar declarat al d-lui «Brătianu, eram pus în posițiune d'a «alege *între convincțiunile mele și între «rolul meŭ de oposant*. Dar fiind-că eram «adversarul d-lui Brătianu, mi-așĭ fi «schimbat ideile? Erați în drept să ve-«niți cu *Monitorul în mână, sĕmi ziceți: «ce spuneai, d-le Carp, la 68 și ce spui «astă-zi? Nu'mi am părăsit convincțiile*; «și de și știam—și acesta e unul din a-«cele servicii carĭ mi le-a imputat d-nu «Cămpineanu—că acțiunea mea va fi fo-«lositoare adversarilor meĭ, *am pus «datoria mea de om consecinte mai pre-«sus de cât datoria mea de oposant*».

Să fie deci a doua-oară constatat că «Voința Națională» căutând a denatura faptele și a trage un argument în contra mea din ele, a comis *o a doua infamie*.

Am zis că d-nul de la foaea guvernamentală, încă de la începutul articolului, a cautat să insinueze că vorbind în favoarea chestiunei Evreești *am căutat a avea sprijinul Evreilor bogați*. In modul acesta spera că va putea să prindă calomnia. In adevĕr cine-va luând apărarea causei unor oameni bogați este mai lesne presupus că aceasta n'o face gratis.

Ei bine! și aice acel domn a fost de rea credință. Eŭ am luat apărarea nu a Evreilor bogați, ci a celor sĕraci, a studenților, a tinerilor crescuți în țara și trecuți prin scoalele noastre. Din contra am criticat pe guvern că a împământenit la început numai pe bancherĭ și pe ceĭ bogați din care ceĭ mai mulți nu aveau drept la împământenit, refuzînd indigenatul elementului Evreesc neofensiv tĕnĕr și sĕrac.

Iată ce scriam în articolul din 7 August 1884:

«Norma ce Camerile de atunci aŭ a-«vut la împământeniri nu aŭ fost tot-«d'a-una norma legei. In general s'a dat «drepturi la Evreii *care făcuse mai mult* «vuet, și la ceĭ mai influenți;»

Iată cum mĕ exprimam mai pe larg în un articol din 1885:

«Dar chestia principală unde să vede «lipsa de tact politic și o rea înțelegere «a lucrurilor, este chestia împământe-«nirilor. Odată articolul 7 votat, ce tre-«buia să facă un guvern înțelept și «niște camere patriote și serioase? «Trebuia ca din masa profundă Evre-«iască să ia elementele cele mai curate «mai asimilabile, mai neofensive. Sînt «un numĕr respectabil de tineri năs-«cuți și crescuți în țară, și cunoscând «și vorbind perfect limba noastră, nea-«vînd nici o legătură cu străinatatea, «neflind în corespondență nici cu a-«lianța izraelită nici cu altă confrerie. «Acești tineri, trecuți prin școalele «noastre, bacalorianți, oameni în socie-«tate saŭ studenți la diferite facultați «nu să destină nici comerțului, nici nu «sunt bogați în cât să fie în pericol «comerțul nostru, moșiele noastre. Pe «lângă aceștia sunt o sumă de alți E-«vreĭ inofensivĭ, muncitori, traind mo-«dest, fiind în țară din moși și strămo-«și lor. Mai este alt numĕr de bărbați «culți, medici saŭ cu alte profesiuni «care aŭ dat dovezi că pot a să lipi de «acest pământ și de interesele țărei. «Sunt de asemenea dintre comercianți «oameni care aŭ drept de a aspira la «cetățenie.

«Ei bine, pe de alde aceștia trebuiaŭ «camerile să'i împământenească. Fă-«când ast-fel el ar fi dovedit că iaŭ la «serios modificarea art. 7. și în același «timp arătau o reală pricepere politică.

«Făcut'au camerile, adecă guvernul, «așa ceva? Toți știm că nu. Guvernul «(nu mai spunem camerile) s'a grăbit «a face din art. 7, cu aplicație ceva de-«rizoriu, el a voit să arunce praf în «ochi împământenind pe cine? Pe înalta «finanță izraelită și pe aceĭ ce strigase «mai tare în contra țărei în străinătate.

«Nu voim bine înțeles a vorbi rĕŭ de «nimenea; cine a avut drept, finanțiar «saŭ nu, a meritat să se împământe-«nească.

«Cu alte cuvinte pleiada mică dar pu-«ternică și bogată izraelită, acea care «are în lăzile ei atâtea milioane cât n'aŭ «toți Evreii ceilalți împreună, aceea saŭ «o parte din ea a fost împământenită.

Rĕmîne deci stabilit că departe de a apăra pe Evreii bogați, eŭ am condamnat unele din împământenirile lor și nu apăr în special decât pe elementul tînăr și folositor țărei, pe elementul sărac și modest.

Deci în cursul unui și aceluiași articol până acum am constatat *o a treia infamie* din partea *Voinței Naționale*.

Dar întreb și eŭ la rêndul meŭ, dacă ați voit să împământeniți numai pe un mic numĕr de Evreĭ, pentru ce ați împământenit tocmai pe Bancherĭ? Căci d-voastră Colectiviștilor 'i-ați împământenit. Să mai spun rumorile rușinoase care aŭ circulat în timpul împământenirilor? Pentru onoarea acestei țări trebue să tac. Vorbiți de bancherĭ? Dar

---

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

1

PARICIDUL

DE

GUY DE MAUPASSANT

Avocatul susținuse că este o nebunie. Cum s'ar fi putut alt-fel înțelege această crimă de nepomenit?

Intr'o bună dimineață să găsise, în trestiși, aproape de Chatou, două cadavre legate împreună, femea și bărbatul, bine cunoscuți în lume, bogați, tineri mai mult, și căsătoriți numai din anul trecut, femea nefiind vĕduvă de cât de trei ani.

Nu li să știa nici un vrășmaș și nu fuseseră jefuiți. Să părea că ar fi fost aruncați de pe mal în rîŭ, dupe ce fusesera loviți unul de pe altul, cu un lung șiș.

Instrucția nu descoperise nimic. Pescarii cercetați nu spuseră nimic; era să se lase în uitare afacerea, când un timplar din satul vecin, dupe nume Georges Louis, zis Burghezul, veni să se dea drept prins.

La toate întrebarile, nu rĕspundea de cât acestea:

— Pe barbat îl cunoșteam de doi ani, pe femee de șease luni. Dese ori el 'mi da să repar mobilele vechi pentru ca sunt meșter bun în meseria mea.

Și când îl întrebaŭ:

— Pentru ce i-ai ucis?

El rĕspundea încăpățânat:

— I-am ucis pentru că voiam a 'i ucide.

Alt nimic nu spunea.

Acest om de sigur era un copil natural, dat odinioară la o doică de la țară, apoi părăsit. N'avea alt nume de cât Georges Louis, dar fiind-ca, crescând i să desvoltase mintea peste mĕsură, având gusturi și delicatețe înnascute, pe carĭ nu le avea prietenii sĕi, îl porocliseră «Burghezul»; și nu'i ziceaŭ altfel. Trecea de foarte priceput în meșteșugul timplăriei. Ba chiar sculpta în lemn. Apoi îl credeaŭ foarte exaltat, părtaș al doctrinelor comuniste și chiar nihilist, neobosit cititor al romanelor de zvînturări, al romanelor cu drame sîngeroase, alegător influent și orator abil în întrunirile publice de lucrători saŭ de țărani.

Avocatul să bizuise pe nebunie.

Cum, într'adevĕr, s'ar putea crede că acest lucrător să fi ucis pe ceĭ mai buni clienți, bogați și darnici, (așa marturisea el) carĭ îi deduseră lucru în timp de trei ani, pentru trei mii de franci, (așa să vedea în catastifele sale.) O singură esplicare să putea admite: nebunia, ideea fixa a declasatului care să rĕzbuna pe doui burghezi dintre burghezi, și avocatul aduse cu mult înțeles vorba despre «*Burghezul*», nume dat de țarani acestui părăsit. Apoi strigă:

— Nu este oare o batjocură, și o batjocură în stare d'a aprinde încă pe acest nenorocit băeat care n'are nici tată, nici mumă? Este un republican zvăpăiat. Ce zic? El ține chiar de acel partid politic pe care Republica îl împușca și'l exila altă-dată, pe care azi îl primește îl sînul eĭ, de acel partid pentru care incendiul este un principiŭ și omorul un mijloc foarte bun.

Aceste triste doctrine, aplaudate astă-zi în reunirile publice aŭ perdut pe acest om. El a ascultat pe republicani, pe femeĭ chiar, da, pe femeĭ, cerênd sîngele d-lui Gambeta, sîngele d-lui Grevy; mintea lui bolnavă s'a împletiticit; el a voit sînge, sînge de burghez!

D-lor, nu pe el trebue să'l condamnați ci pe Comună!

Un murmur de aprobări să auzi. Să vedea bine că avocatul câștigase causa. Ministerul public nu replică.

Atunci Președintele puse acusatului întrebarea obicinuită:

— Acusat nu mai aĭ nimic de zis în apărarea ta?

Acusatul să ridică:

El era puțintel de talie, blond ca secara, cu ochi cenușiĭ, fixi și limpezi. Un glas tare, sincer, sonor eșia din acest băeat delicat, și schimbă, de la primele cuvinte, opinia ce 'și facuse lumea de el.

Vorbi cu sumeție, cu un ton declamator, dar așa de apăsat în cât cele mai mici cuvinte să auziaŭ până în fundul salei:

— Domnule Președinte, fiind-că nu vreaŭ să mĕ duc într'o casă de nebuni și fiind ca aș primi mai bine Guilotina, vreaŭ să vĕ spui tot.

Am ucis pe acest bărbat și pe această femee pentru că ei eraŭ părinții mei.

Acum, ascultați-mĕ și mĕ judecați.

O femee, născând un copil, îl trimese la o doică. Să fi știut ea oare cel puțiu în ce țară complicele sĕŭ duse mica ființă nevinovată, dar ursită la vecinică miserie, la rușinea unei nașteri nelegitime, mai mult: la moarte, pentru ca uitara acest copil, pentru că doica nemai primindu-și simbria lunară, putea, cum să întîmple adesea, să'l lase peirei, să'l lase foameĭ și să moară de părăsire.

Femeea care mĕ lăptă fu cinstită, mai mult de cât cinstită, mai femee, mai mare, mai mumă de cât muma mea. Mĕ crescu. Și nu făcu bine îndeplinindu-și datoria. E mai bine să lase morți pe acești nefericiți aruncați prin satele din vecinătate, tocmai cum să arunca murdăriile.

Crescuĭ cu gândul vag că am asupra-mĭ o necinste. Ceĭ l'alți într'o zi, 'mi zisera «bastard». Ei nu știa ce vrea să zică acest cuvênt; auzise unul din ei acest cuvênt pe la părinți. Nici eu nu știam ce însemnează, dar îl simțiam.

Eram, pot să vĕ spuĭ, unul din ceĭ mai deștepți din scoală. Aș fi fost să fiŭ un om cinstit, d-le Președinte, poate un om superior, dacă părinții mei n'ar fi făcut crima d'a mĕ lepăda.

Această crimă aŭ somis-o în contra mea. Eŭ am fost victima și ei vinovații. Eram fără apărare, ei fură fără milă. Trebuia să mĕ iubească și ei m'aŭ aruncat pe drumuri.

Le datoram viața dar viața să fie oare un dar? A mea, în tot casul, nu era de cât o nenorocire. Dupĕ rușinoasa lor azvîrlire, nu le mai datoram de cât rĕzbunarea. Ei aŭ săvârșit asupra mea faptul cel mai câinos, cel mai nelegiuit cel mai monstruos care poți săvîrși contra cuĭ-va.

— Un om insultat izbește; un om căruia i se fură bunurile le rea cu forța. Eŭ am fost mai furat, mai înșelat, mai chinuit, mai pălmuit moralicește, mai desonorat, de cât toți aceea a cărora mânie d-voastră ertați.

Mi-am rezbunat, am ucis. Eram în dreptul meu legitim. Le-am rapit fericita lor viață în schimbul oribilei vieți ce mi-aŭ dat.

O să-mi vorbiți de paricid! Să fi fost eĭ părinții mei, acești pentru care eu am fost o povara blestemată, o spaimă, o pata de infamie, pentru carĭ nașterea mea a fost o nenorocire și viața mea o amenințare de rușine? Ei aŭ căutat o desfatare egoistă: au avut un copil neașteptat. Au suprimat Copilul. Rîndul meu a venit de a face același lucru cu ei.

Și cu toate acestea, acum în urmă chiar, era gata să-i iubesc.

(Va Urma)

www.dacoromanica.ro

cine a luat apărarea bancherului Neuşot în cameră, dacă nu d. Brătianu? Îmi vorbeşte redactorul guvernamental de străini şi de interesele străinilor? Dar cine a modificat sub presiunea străinilor, art. 7 din Constituţie, daca nu d. Bratianu? Acest mare patriot, incarnaţia naţionalismului, oare nu el a fost acela care s'a tîrguit la Berlin şi a venit apoi să se târguească şi în cameră pentru Evrei? Şi să nu mi se spună că aşa cerea interesul. Pentru gloriola ridiculă de a fi *recunoscuţi* de independenţi, un om cu convingeri nu le calcă în picioare şi omul nostru le-a călcat. Apoi aceasta să cheamă patriotism?

Voinţa Naţională 'mi citează un articol. Îl invit să le reproducă pe toate. Îi dau voie să apelăm la un arbitru pentru a să vedea dacă în toate articolele mele m'am pus vre-odată din puntnl de vedere Evreesc şi dacă nu am vorbit tot-d'auna aşa cum înţeleg eu, în sensul adevăratelor interese ale ţarei. Cum că nu am conformaţia crierului redactorului *Voinţei Naţionale* pentru a înţelege lucrurile ca dênsul, de această să'mi dea voe a mi face un merit.

Acel domn îndrăzneşte a'mi vorbi de patriotism. Dar ce înţălege el prin patriotism? Cum? A avea prejudiţii ridicule, a gândi ca o babă de mahala, a nu şti să studiezi o chestie cu sînge rece, a avea panice de om incult care nu vede mai departe de cât vîrful nasului, a răcni în toată ziua banalităţi în contra Evreilor, a simţi animozităţi de fiinţă barbară şi necultă, aţi inchipui ca un fanatic că împămîntenirea unui singur Evreu este un pericol naţional, aceasta oare însamnă *a fi patriot*?

A avea un art. 7 în constituţie, a-l eluda sistematic, a nu voi să distingi când e vorba de Evreŭ între omul folositor ţărei şi cel care nu e, aceasta însamnă patriotism?

A profita de antesemitismul din Europa pentru a eluda un articol pozitiv, a acumula în sînul unei populaţii de 300,000 suflete nemulţămiri, pentru ca la cel întâi vênt favorabil chestia Evreească să se pună earăşi de străini pe tapet, ca apoi să ni se impună din afară o nouă soluţiune, *aceasta însamnă patriotic şi politic lucru?*

Dacă patriotismul d-voastră să compune din asemenea elemente să vă fie de bine. Eŭ unul declar cu mîndrie că nu sunt patriot de asemenea stofă şi mi-ar fi ruşine să ţin un condeiu în mînă, când în capul meŭ nu aşi găsi ca să combat pe un adversar de cât infamii, ear ca ideĭ de susţinut nimic altă cevu decât racnitorii de om incult şi incapabil de a înţelege o chestie socială.

Nedemnul care îndrăzneşte, sub masca anonimului, a calomnia lumea, de sigur că să razemă pe infama maximă «ca«lomniez, calomniez, il en restera tou«jours quelque chose.» Am să'ĭ dovedesc contrarul, am să i arăt acestei fiinţe că infamia are să rămînă pe fruntea lui.

G. Panu.

CRONICA PARLAMENTARA

Şedinţa de ieri Miercurĭ 18 Decembre.

La ordinea zilei a fost proiectul de buget al drumurilor de fer.

Şedinţa a fost cât se poate de interesantă şi de instructivă şi a dovedit încă o dată inteligenţa şi capacitatea oamenilor gnvernului

Bugetul a fost atacat cu multă vigoare, atât de membrii opoziţiunei declarate, precum d-nii Cogalniceanu, Paladi, Ciocazan, precum şi de membrii mai independenţi ai majorităţei precum d-nii Voinov şi Ion Marghiloman. Iar apărarea nu i'a luat'o de cât raportorul d. Petre Ene, d. N. Fleva, *advocat al căilor ferate* şi d. Radu Mihaiu, ministrul lucrărilor publice. Nici un alt membru al majorităţei nu a luat această sarcină.

D-nii Paladi, Ion Marghiloman şi Cogălniceanu constată reaua stare în care se află căile noastre ferate, lipsa de vagoane, scumpetea tarifelor etc.

D-nii Paladi şi Cogălniceanu, şi cel d'întâi mai ales, arată că consiliul de administraţie este numai o sinecură, că nu lucrează absolut nimic şi că încasează numai tantieme şi diurne până la suma de 60,000 lei.

Aeşti doi domni susţin apoi că drumurile de fer sunt foarte prost administrate de stat şi că în curând va veni ziua când ele vor trebui date în întrepriderea unor societăţi române.

D. Paladi se ridică încă şi în contra suprimărei propusă a mai multor funcţionari, căci aceasta va avea de rezultat numai dezorganizarea serviciului.

D. Cogălniceanu arata chipul păgubitor şi nesocotit în care se construesc căile noastre ferate, precum de exemplu se face cu linia Bucureşti-Feteşti, unde mai întâi s'au aşezat traversele, cari putrezesc de patru ani pe câmp, şi railurile şi în urmă se fac cele l'alte lucrări.

In Dobrogea lucrurile stau şi mai rĕu. Acolo preţurile pentru transporturi sunt esorbitante şi toată lumea preferă să întrebuinţeze carele cu boi şi cu bivoli de cât să se ruineze cu drumul de fier.

D-l Cogălniceanu declară că va vota bugetul, căci poi-mâne ieste I Ianuarie, dar cere să se aducă imbunătăţiri drumurilor de fier, căci lucrurile nu mai pot merge ast-fel.

D-i N. Voinov critică propunerea d-lor Paladi şi Cogălniceanu pentru darea în întreprindere particulară a drumurilor de fier, însă constată şi d-sa reaua administraţie a căilor ferate.

D-sa arată cum că Statul considera drumurile de fier ca un mijloc de specula pentru a'ĭ procură venituri, iar nu ca un serviciŭ care trebue pus la dispoziţia publicului pentru trebuinţele sale.

D. Voinov arată că vagoanele sunt rĕu încălzite şi insuficiente şi că pasagerii degeră în vagoane.

Apoi cu deputaţii s'a adoptat o purtare foarte necuviincioasă, căci conductorii, în loc să le ceară biletele de liber parcurs, 'i strigă pe număr căci deputaţii au fost numerotaţi.

D. Voinov declară şi d-sa că va vota bugetul, căci n'are ce face, alt-fel era hotărît să voteze în contra.

D-l Petre Ene raportorul, cată să răspunză acuzaţiunilor aduse, însă nu izbuteşte de fel. Rare-orĭ am vĕdut un deputat mai lipsit de miez, mai saŭ vorbitor şi mai ne-ascultat de Cameră. Mai toţi deputaţii se scoală rĕu convorbesc şi d-l Ene vorbeşte la nimicurĭ în timp de 15 minute înantea băncilor aproape goale.

Efectul e dezastros pentru majoritate.

D-l Ciocazan declară că nevoit fiind va vota şi d-sa bugetul, dar va cere reducerea mai multor funcţionarĭ.

D-l N. Fleva, advocat la drumurile de fier, apără pe cât poate guvernul, într'un limbagiŭ nespus de ridicol.

D-sa, nici una nici două, susţine că nimenea n'are dreptul să atace guvernul fiind-că dênsul face atâta bine cât este prin putinţă.

D-l Radu Mihaiu se scoală foarte descurajat pentru a respunde.

D-sa declară că este omul care respectă legile şi nu ese nicĭ o iotă din litera şi spiritul eĭ.

Adresêndu-se către d-nii Paladi şi Voinov, d-l ministru declară că aŭ venit să vorbească ca la tribunal....

D-l Voinov. D-ta să te ducĭ la poliţie!.... (Zgomot, Aplause, întreruperĭ).

D-l ministru. D-l Voinov rĕu s'a supĕrat....

D-l Voinov. Să fiu cuviincios! (Aplause, esclamărĭ!)

D-l ministru eŭ în tot-d'a-una am fost cuviincios cu reprezentanţii naţiunei, ast-fel n'aşi mai sta aci!..... (Zgomot).

Rog să votaţi bugetul.

Discuţia se închide.

Se pune la vot luarea în consideraţie cu bile, şi se votează cu **72** bile albe contra **30** negre.

Toate veniturile să votează fără nicĭ o discuţie.

La § I al cheltuelilor d. *G. Paladi*, propune un amendament pentru suprimarea tantiemelor Consiliului de administraţie precum şi la reducerea jetoanelor de prezenţă la 50 francĭ de şedinţă.

D. Paladi, arată cu acest prilej, cum d. Ministru respectă legile, căci, pecând în legea căilor ferate se spune că direcţia nu va putea libera nimĕnuĭ bilete de biler-parcurs, în regulamentul făcut în urmă, se prevede că miniştrilor de Stat şi familiilor lor li se pot da bilete gratuite.

Iată respect de lege!

D. Cantilli declară că şi d-sa este pentru amendamentul d-lui Paladi, dar că suprimarea să poate face numaĭ printr'o lege iar nu la buget.

Amendamentul pus la vot cu bile da următorul rezultat:

Bile albe pentru **54**.

Negre contra **43**.

Decĭ amendamentul este primit. (Aplause prelungite).

D. Nacu, Ministru de finance, declară foarte emoţionat că ministerul consideră primirea amendamentului ca un vot de blam şi că se va retrage. (Mare emoţiune printre colectiviştĭ; sgomot, animaţie).

D. Ion Câmpineanu declară că majoritatea n'a voit să dea un vot de blam ministerului, şi spune că va propune o moţiune de încredere.

D. M. Cogălniceanu spune că Adunarea deputaţilor este suverană la votarea bugetelor şi că miniştrii n'aŭ dreptul să puie cestiunea de încredere.

Apoi moţiunea propusă de către d. Câmpineanu nu se poate vota acum ci peste treĭ zilĕ; acum Camera n'are de cât să meargă acasă.

D-nii I. Cantilli şi N. Voinov, regretă declaraţia d-lui ministru, fiind-că n'a fost motivata prin nimic.

Camera n'a înţeles să dea guvernului nicĭ un vot de neîncredere.

D. general Leca declară că d. ministru s'a supărat nu de votul dat dar de cuvintele d-lui Palade.

D. ministru Nacu, adaogă că în urma cuvintelor d-lui Paladi ministrul n'avea alt ceva de făcut. Acumă rĕmêne ca Adunarea să voteze moţiunea pentru a comunica lucrul d-lui prim-ministru.

D. Ion Câmpineanu spune că sunt lucrurĭ carĭ nu trebuiesc spuse în parlament. Rĕu a făcut decĭ d. Paladi de a vorbi de familiile miniştrilor.

Dupe alte câte-va boceli ale *simpaticului* domn Câmpineanu care declară că este omul cel mai onest şi că n'are ce mânca, discuţia se incihde şi moţiunea de încredere, scrisa de către d. C. F. Robescu, într'un stil cu desăvêrşire nerod din care pricină d. Chiţu strîmbă de mai multe orĭ din nas— se pune la vot cu apelul nominal. Colectiviştilor le e fricĭ grozav de un vot ascuns.

Moţiunea se acceptă cu 84 voturĭ fiind şi 16 abţinerĭ.

D. M. Cogălniceanu a declarat că lucrul neflind de cât o afacere de familie între guvern şi majoritate, opoziţiunea se va abţine.

Cei mai mulţi din opoziţiune, în urma acesteĭ declaraţiuni, pleacă acasă.

Majoritatea 'şi a perdut cu totul cheful.

Iată numele celor abţinuţi: M. Cogălniceanu, N. Ionescu, G. Chiţu, N. Voinov, I. Palade, A. Peşacov, Stroicĭ, I. Răuldescu, Racoviţă, Epurescu, Nicorescu, Pleşea, Pop, Oroveanu şi doi miniştri.

Prost stă colectivitatea, dacă are nevoie de asemenea voturĭ de încredere.

Penel.

SENATUL

Şedinţa de Juoĭ 19 Decembre.

Şedinţa se deschide la ora 2 3/4 sub preşendinţa d-lui D. Ghica.

85 senatorĭ presenţi.

După cererea d-lui *Orcscu* şi *Lupascu* se declară vacant colegiul represintat de d. Cişman, din cauza absenţelor nemotivate, iar nu din cauză că a fost condamnat după cum ceruse d-nu *Lerescu*.

Nu se pune în discuţiune proectul de lege asupra *reangajerii sub-ofiterilor* din cauză că Primul-Ministru lipseşte.

D. Ilariu Isvoranu şi desvoltă interpelarea adresată d-lui Ministru al instrucţiunei relativă la suprimarea gimnasiului real din T.-Severin.

In tot timpul vorbireĭ sale, d-l Isvoranu a fost *viu aplaudat de catre majoritate*.

Triste semne pentru domnia d-lui Mitiţă!

D-l Ministru al Instructiei făgăduesţe a prevede în Budgetul viitor suma necesară pentru întreţinerea acestui gimnasiŭ.

D-l I. Isvoranu anunţă o nouă interpelare Ministrului de Finanţe asupra taxeĭ de 5 0/0 asupra salarielor.

Se face discuţia asupra legeĭ *cumulului*.

CAMERA

Şedinţa de Joĭ 19 Decembre 1885.

Şedinţa se deschide la ora 1 şi 10 sub preşedinţa d-lui I. Agaricĭ. D-l faţă sunt 95 deputaţi.

D-l Prim-ministru cere Camereĭ ca să rectifice tariful Autonom pus deja în aplicare şi să numească pentru aceasta o comisiune.

D-l Brătianu anunţă că mâine expiră şi convenţia comercială cu Elveţia.

D-l N. Ionescu este de aceiaşi părere şi cere Camereĭ să treacă în secţiĭ şi acolo să aleagă comisia.

D-l N. Voinov nu este de acciaşi părere, d-sa se pronunţă pentru cercetatea tarifului dar nu cu scopul de a se încheia o convenţie cu Elveţia.

D-l Prim-ministru spune că temerile d-lui Voinov n'aŭ temeiŭ. Acumae vorba numaĭ să se aleagă comisia pentru cercetarea tarifului şi atâta tot.

D-l Ion Câmpineanu e de aceaşi părere. Se admite trecerea în secţiĭ.

D-l Poenaru Bordea adresează o interpelare d-lui ministru al financielor în privinţa unui regulament vecsator dat pentru aplicarea legeĭ asupra impozitului funciar.

D. *Vilner* depune un proiect de lege privitor la extragerea păcureĭ.

D. *Aug. Pesacov* adresează d-lui minisal financelor o interpelare relativ la înfiinţarea portului Bechet.

D. *Paladi* îşi esplică cuvintele rostite ieri cu privire la biletele de liberă călătorie a familiilor miniştrilor.

D. *Nacu* neagă a fi rostit nişte cuvinte pe carĭ i le impută d. Paladi.

D. *Cogalniceanu* rĕspuude în cestiune personală la atacurile ce i le a adus ieri d-nii Voinov şi N. Fleva.

D. *Ioan Cimpineanu* intervine fără nicĭ un rost în dezbatera pentru a combate pe d. Cogălniceanu.

D. *Al. Djuvara ostenitul* aplaudă în ruptul capului făcênd marĭ şi pe d-rul Rămniceanu în această privinţă.

Se vede că s'a odihnit!

Lr ora 2 1/2 Camera trece în secţiune pentru un ceas.

INFORMATIUNI

Erĭ seara, în urma votului Camereĭ prin care s'a înjumătăţit tantiema membrilor consiliului de administraţie al căilor ferate, d-nu I. Brătianu a chemat la dênsul acasă pe mai mulţi colectiviştĭ. Le-a făcut aspre observaţiuni pentru lipsa lor de disciplină şi a sfârşit prin cuvintele: «Aţi ajuns ca copiĭ la doică; îndată ce nu sunt lîngă d-v, trebue să faceţi câte o prostie!

* *

Pentru Simbătă M. S. Regele a chemat la prânz la palat o parte din d-ni senatorĭ şi deputaţi.

* *

Prin culisele Camereĭ se vorbeşte că guvernul are intenţiunea să ofereze familiei C. A. Rosetti casele statului rĕmase de la d-nu V. Paapa în care locueşte acum d-nu Cornea.

* *

Mai mulţi deputaţi s'aŭ plâns presidentului consiliului de Miniştri contra administraţiunei actuale a căilor ferate care lasă pururea vagoanele neîncălzite.

* *

Se zice că budgetul actual cu toate reducerile făcute, presintă un deficit de 20 milioane francĭ.

* *

Ziarele romînescĭ, de peste munţi ne comunică că la Cluj, mai mulţi fruntaşi români 'şi-aŭ luat sarcina de a înfiinţa un institut de credit şi economii, sub numele de «Economul». Scopul acestui institut este de a ajuta pe poporul romîn prin împrumuturĭ şi a propaga spiritul de economie.

* *

La liceul sfîntu Sava, un profesor a fost huiduit de elevĭ. Ministerul ne cunoscênd carĭ sunt ceĭ culpabilĭ, în loc de a proceda la o anchetă serioasă a dat ordin să se tragă la sorţ un-spre-zece elevĭ care vor fi espulsaţi pentru tot-d'auna din şcoalele Statului.

Nu luăm partea celor indisciplinaţi, dar ideea de a trage la sorţ cine trebue să fie pedepsit ni se pare tot ce poate fi mai nenorocit. Eată viitorul unor tinerĭ sfărîmat, nu pentru că sunt vinovaţi, dar pentru că astfel a hotărît sorţul.

* *

Eată numele tinerilor desemnaţi de sorţ spre a fi espulsaţi din liceul Sfîntu Sava: Crihan, Cruţescu, Cocorescu, Temelie, Lazarovicĭ, Bogdănescu, Zamfirescu, Avramescu, Faifer, Tâmpeanu, Budişteanu.

* *

Ştirea dată despre demisiunea d-lui prim-procuror Manolescu, nu este întemeiată,

* *

Astă-seară părţile teatrului cel mare vor sta închise din causa repetiţiunei generale a tragedii Marţial.

* *

Ni se asigură că d. Radu Mihaĭ, şi-a dat demisia din minister din causa votului de erĭ a camereĭ.

Pênă nu vom vedea'o în Monitor nu mai credem nicĭ chiar dacă ar spune'o *l'Etoile Roumaine*.

* *

Azĭ d. Creţu a fost chemat la parchet unde d-sa s'a plâns că i s'a făcut călcare de domiciliu din partea d-lui inspector Goga, sub cuvînt că e autorul broşurei *Să nu fie prea târdiŭ*.

D. inspector Goga a spus că fiind că a fost camaradul d-lui Creţu în scoală, d-sa lĭ a făcut o visită (la unu dupe miezul nopţi) iar nu avea de gând să-i facă perchisiţie.

* *

Astă-seară mare întrunire a majorităţi la Senat.

Colectivişti să tem că dacă ar putea veni d. Brătianu, să nu le facă aspre mustrări pentru lipsa de disciplină ce aŭ arătat'o erĭ, atât la Senat cât şi la Cameră.

* *

Azĭ erea se vie la Senat discuţia privitoare la sub-ofiţerĭ.

Stim prin sgomotul de culoare, ca senatorii aveau de gând să profite de această ocazie ca să dea un vot de blam d-lui Fălcoianu.

Preşedintele a cerut să se amâne discuţia fiind că d. Brătianu vrea să asiste la desbaterĭ.

* *

Intr'una din şedinţele sf. sinod, ale sesiuneĭ ce s'a închis, s'a petrecut o scenă violentă în *sacra Aula*, între ministru cultelor şi episcopul Romanuluĭ: D. Mitiţă Sturdza înfuriinduse ameninţă pe Episcopul de Roman cu darea afară! Monseniorul Melchizedek indignat d'atâta cutezanţă replica ministrului, că la rându'i, poate în 24 ore să'l dea afară din minister!.....

Mitropolitul primat înspeimêntat părăsi în grabă sala, ducându-se la colonelul Bibescu, *eyeria regimului* cu care împreună într'un suflet s'a dus la primul-ministruunde ţinură sfat. D. Brătianu, *mirosind despre ce poate fi vorba*, nu mai perdu vreme şi se duse îndata să dea vizită părintelui Melhisedek, cu care se întreţinu foarte mult între patru ochi.

A doua zi d. Mitiţă Sturdza, sĕrută la Senat, mâna Episcopului de Roman! Iar d. Câmpineanu vorbea la Cameră, *de schimbarea constelaţiuneĭ*.....

In sfîrşit atacurile d-luĭ Mărzescu, contra mitropolitului Moldoveĭ şi Episcopului de Roman, aŭ făcut ca majoritatea Sinodului să renunţe a censura administraţiei eparhieĭ Ungro-Valahieĭ şi ast-fel părintele Calinic scăpă teafăr şi în sesiunea aceastâ.

* *

Citim în *Naţiunea* de astă seară:

După votul dat erĭ de Cameră asupra amendamentului d-lui G. Pallade în privinţă jetoanelor de prezenţă şi a tantiemelor membrilor consiliului de administraţiune a Căilor ferate Române, vot considerat de d. Ministru Nacu ca vot de blam, o raită se dete imediat prin toate otelurile etc. spre a aduna pe deputaţii carĭ plecasera. Sănile alergau în toate părţile, şi în mai puţin de o jumătate de oră o droaie de colectiviştĭ fură readuşi pe dealul Mitropoliei pentru a vota moţiunea de încredere în guvern.

D. Nacu declarase că nu se poate înfăţişa dinaintea primului ministru, pînă ce nu se va spăla ruşinea ce o păţise.

ULTIMA ORA

Belgrad, 31 Decembre.—Regele n'a primit demisiunea cabinetului, care va trebui să dea socoteală scupcinei despre politica urmată de dênsul.

Cu toate astea retragerea d-lui Garaşanin şi a colegilor sĕi e un lucru hotărît.

Nis, 31 Decembre. — Voluntariĭ bulgari nevoind să evacueze împrejmuirile Nişului şi Pirotului, generalul Horvatovicĭ a ordonat să-i gonească.

Londra, 31 Decembre. — Noutăţile primite din Siam spun că statele cele micĭ ale regatului pregătesc o coaliţiune, ce are de scop gonirea Englezilor din Birmania.

Sofia, 31 Decembre. — Faptele ce sêrbii atribue în fie care zi Bulgarilor sunt privite aci ca neîntemeiate, şi nimenĭ din cercurile diplomatice nu le dă vr'o importanţă. Aflăm că guvernul princiar s'a hotărît să lase a se produce ast-fel de atacurĭ fără a respunde, cu toate că aŭ în mâinile lor toate mijloacele spre a explica şi demonstra că Sêrbii anunţă fapte cu totul greşite.

Se pare chiar că masacrul celor 3 primarĭ şi a celor 50 de ţĕranĭ, care a fost obiectul unei depeşi de ieri din Belgrad, s'ar fi întâmplat nu pe teritorul Vidinului, ci în apropiere de Pirot, şi că Sêrsil iar nu Bulgarii ar fi autorii acestor fapte.

Sofia, 31 Decembre.—Aghiotantul prinţului, căpitan Marinof, care a fost rănit la Slivniţa, unde comanda aripa dreaptă a armatei bulgare, a încetat din viaţă din causa rănilor sale.

TEATRE CONCERTE PETRECERI

Joi 19 Decembre 1885.

Teatru National: — Relaş.

Sala Bossel. — La belle Hélène.

Orfeum.—Teatru mecanic. — Expediţia din Sudan.—Brown şi Wilson.—Grivita.—Cina fără sfârşit.

Atheneu. — Duminecă 22 Decembre — Representaţiune musicală şi dramatică dată cu concursul d-eĭ J. Cocorescu — Leria — Brăiloiu şi alţi artişti. — Începutul ora 2.

PROGRAMU

Partea I-u

1. **Trio en mi bémol** . . . . *Hummel*
M^me Cocorescu, MM. Vladoyano et C. Dimitrescu
2. **Le chapeau**, monologue . *J. Normand*
M. Lévêque.
3. **Sur les main** . . . . *Passerieu* et
M. Brăiloiu. *Galipaux.*

Partea 2-a

4. **a. Lar rêves** . . . . . *Bizet*
b. Mazurka . . . . . *Godard*
M^me Cocorescu
5. **a. L'oiselet**
b. Aime-moi mazurka de *Chopin*
Mlle C. Leria

Partea 3-a

MOŞTENIREA DL LA REPOSATA
Comedie localisată de D. Rosetti.

BIBLIOGRAFIA

Concursul pentru Catreda de Filosofie *de la externatul secundar de fete din Iasi* în 8 pag. 21.—Iaşi.—1885.

Despre înbunatatirea dreptatei la noi de *Grigore Ioan Lahovari*, în 4 pag. 56. Tipografia Gœbl fii—Bucureşti. 1885.

D. R. ROSETTI
AVOCAT
Strada Batiste No. 4.

O DOMNISOARA

Absolventă a cursuluĭ secondar şi având **Diploma de maturitate**, să oferă a da lecţiunĭ, în vre-o familie, pentru cursul primar saŭ secondar.

In special pentru limba franceză, matematicĭ şi ştiinţele fiisico-naturale.

A să adresa la redacţiune.

www.dacoromanica.ro

CASA DE SCHIMB

I. M. FERMO

27,—STRADA LIPSCANI, 27—

CURSUL BUCURESCI

19 Decembre 1885

5% Rente amortizabilă	92
5% Renta perpetna	88
6% Oblig. de stat	84 1/2
6% Oblig. de st. drumu de fer	
7% Scis. func. rurale	104
5% Scris. func. rurale	86 1/4
7% Scris func. urbane	98 3/4
6% Scris func. urbane	91
5% Scris. func. rurale	82
5% Imprumutul comunal	73
Oblig. Casei pens. (lei 10 dob.)	206
Imprumutul cu premie	31
Actiuni băncei nation	1180
Actiuni «Dacia-Romania»	268
» Natională	225
» Credit mobiliar	200
» Constructiuni	193
» Fabrica de hârtie	
Argint contra aur	17 40
Bilete de Bancă contra aur.	17 40
Florin austriaci	2.01

CURSUL DIN VIENA

Napoleonul	9.98.5
Ducatul	5.97
Lose otomane	17.50
Rubla hârtie	12325

CURSUL DIN BERLIN

Actiunile C. F. R.	
Oppenheim.	108.
Obligatiuni noui 6% C. F. R.	104.20
« » 5% » » »	100.70
Rubla hârtie	199.90

CURSUL DE PARIS

Renta Română	88 50
Lose otomana	26

Schimb

Paris 3 luni	
» la vedere	100
Londra 3 luni	
» la vedere	25.30
Berlin 3 luni	124
Viena la vedere	2.01

ALECU A. BALȘ

AVOCAT

66 Strada Dionisie

consultații de la 8—12 dimineața.

D. R. ROSETTI

AVOCAT

Strada Batiște No. 4.

O DOMNISOARA

Absolventă a cursului secondar și având **Diploma de maturitate,** se oferă a da lecțiuni, în vre-o familie, pentru cursul primar sau secondar.

In special pentru limba franceză, matematicĭ și științele fisico-naturale.

A se adresa la redacțiune.

PUBLICITATEA

ZIARULUI

„EPOCA"

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunciuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

REGIMUL DE LANA CONTRA RACELEI SI REUMATISMULUI

Sistemul prof. Dr. JAEGER

Recunoscut pretutindenĭ ca cel mai escelinte

CORONAT DE JURIUL MEDICAL DIN LONDRA CU „MEDALIA DE AUR"

AVIS

Sub-semnatii, având numai noi singuri dreptul de a fabrica vestmintele de lâna ce se poarta pe dedesupt, vestminte zise Normale, precum si cuverturile de paturi in lâna curata de Camila.

Carĭ pazesc de raceli si reumatisme

Declarăm că am încredințat în România unicul deposit al produselor noastre Caseĭ

AUX QUATRE SAISONS

72, Calea Victorieĭ 72, (in fața Palatului Regal).

Declaram ca nu recunoascem ca VERITABILE de cât flanelele ce se gasesc în aceasta casa. — Comande din provincie se fac direct.

Prețurĭ curente și broșurĭ se trămit gratis și franco după cerere

W. BERGER'S SOHNE (Stuttgart)

O DOMNISOARA

Care cunoaste: limbile Franceză, Germană, Engleză, precum și piano dorește a da lecțiuni în schimbul unuĭ prânz zilnic sau uneĭ resplăți cuviincioase.

Adressa strada Stirbeĭ Vodă No. 5.

DE VENZARE.

Proprietatea **Sitiseasca** din județul Teleorman-Gară la 5 minute depărtare. A se adresa la d-na Elisa Chronidi, Intrarea Rosetti No. 5.

DE VEZNARE.

Moșia **Rîea Noua** din județul Teleorman, plasa Teleorman, comuna Rîea. Moșia are 200 stj. masa sau aproape 400 pogoane. Este de arendat a 200 galbeni și se întinde până în bătătura celeĭ de a II-a stație a căi ferate Costești-Turnu-Măgurele.

Doritorii se pot adresa la D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementei No. 2, unde vor vedea planul și vor lua ori-ce alte lămuriri.

DE VENZARE.

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinuluĭ No. 5. Acest loc are fața pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinuluĭ 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total saŭ în loturĭ, de câte o a gatra parte.

Doritori se pot adresa la proprietarul luĭ, D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementi No. 2.

INSTITUTION BLARAMBERG

PENSIONNAT DE DEMOISELLES

Strada Sf. Voevodi

La Direction a l'honneur d'informer les parents qu'elle a pris pour l'année scolaire 1885-86, des dispositions d'après lesquelles les examens auront lieu désormais dans les écoles publiques.

Rien ne sera négligé pour assurer les progrès et le bien-être des élèves qu'on voudra bien lui confier.

La rentrée a eu lieu le 1er septembre 1885.

LE PLUS ANCIEN BUREAU

DE

PLACEMENT

Pour institutrices, gouvernantes, valets et femmes de Chambre, etc.

Leçons particulières en toutes les langues, piano et musique vocale.

Tenu par CATHERINE KARL.

Dirigé par *Anna Becker*, institutrice française.

11, Strada Stirbey-Voda 11.

Bucarest.

BURSE

Bursa Parisului

Cursul de la 30 Decembre 1885

Renta franceză 4 jum. la suta, 109,40—109,35 detto bulevard 10 ore, 109,35 Renta română perpetuă 5 la sută 88,50 109,40 detto C. F. R. 6 la sută.—Acțiunile băncei române—Creditul Mobiliar român Imprumutul Elin din 1879 325,—330,— idem din 1881 277.50 285, Banca Otomană, 501.25. 502 50 deto bulevard 10 ore, 501,25,50250 Datoria turcă 14,40 4 jum. la suta 14,50 Lose turcești, 36,—35.50, Datoriaunificată egipténă 6 la sută 324.322, Schimbul Londrei la vedere 25,22, 25.22, detto la Berlin 122,87 122.

Bursa de Berlin

Cursul de la 30 Decembre 1885.

Napoleonul 16,15 Renta română amortisabilă 5 la sută, 92.25-92.25. Obligațiunile C. F. R. 6 la sută 104,20-103, detto detto 5 la sută 100,50-100,70. Imprumutul danubian Openheim, 108-50 10. Rubla hârtie comptant,199,70-199,95 Schimbul Londreĭ 3 luni 20,22-20,22, detto Parisuluĭ 2 luni 80,25-80,25. detto Amsterdam detto 168, 167,90 Imprumutul municipal Bucureștĭ 1884 92, 30

Bursa Londrei

Consolidatele engleze99 sfert. Schimbu Parisului pe 3 luni, 25,43 detto la Berlin 3 luni, 20,57, detto la Amsterdam 3 l. 12,03. action de la banca rom. 5 1/2.

Bursa de Viena

Napoleonul 9,98 9,985—Ducatul 5,97, 5,96. Impe-rialul, 10,30,10,30, Lire turcești, 11,37 11-38. Argint contra hârtie, 100. Rubla hârtie comptată 123,25-123.25 Acțiunile Credit Anstalt 296,90—297,—. Renta metalică 5 la sută, 83,50 — 83,40. Renta hârtie 83,20,83,20. Renta aur, —,— Lose turce 17,50—17,50 — Schimbul Londreĭ la vedere 126,35-126 35 detto detto Paris 50,—-49,97, detto Berlin la vedere 62, — 62, detto Amsterdam la vedere 104,50-104,50.

Bourse de Francfort

Cursul de la 30 Decembre 1885.

Renta Roumanieĭ amortizabilă 5 0/0 92. 1/8 92.1/8

MERSUL TRENURILOR CAILOR FERATE ROMANE

Valabil de la 20 Mai / 1 Iuniu 1885

Bucuresti-Roman

STAȚIUNEA	Arătarea Trenurilor				
	Tr. ac.	Tr. p.	Tr. p.	Tr. pl.	Tr.
	noapte	a. m.	dim.	dim.	
București p.	11,00	8,30	745	645	5.00
Chitila	11,13	8,46	8,30	—	5,17
Buftea	—	8,59	8,19	—	5.31
Crivina	—	9,20	9,04	—	6,09
					6,09
Ploești	12,17	10,05	9,35	8,19	
Valea-Călug	—	10,59			6,36
Albești	—	11,00			8,30
Mizil	1,14	11,30			8,52
Monteoru	—	12,10	p. m.		9,52
Buzĕŭ	1,59	12,25	1,00		10,57
R.-Sărat	3,1r	—	2,15		11,20
Focșani	d. 4,16	Tr. 7.	3,38		4,23
Mărășești	5,00	2.00	5,15		6,38
Pufești	—	2,26	5,57		11,00
Adjud	6,01	12,55	6,39		
Sascut	6,24	1,20	7,18		
Răcăciuni	—	1,48	8,01		
Valea-Seacă	—	2,20	8,41		
Băcăŭ	7,31	2,40	9,35		
Galbini	—	3,32	10,29		
Roman sos.	8,45	4,10	11,15		
	dim.	p. m.	noap.		

Roman-Bucuresti

	noap.	p. m.			p. m.
Roman plec.	8.25	12.30			5,45
Galbini	—	1,07			6,37
Bacăŭ	9.20	1,40			7,20
Valea-Seacă	—	2,17			8,15
Răcăciuni	—	2,58			8,59
Sascut	10.23	3,18			9,43
Adjud	10.45	3,52			10,29
Pufesti		4,11	dim.	p. m.	11.01
Mărășești	11.18	4,34	6,40	5,05	11,30
Focșani	11.52	—	8,26	5,45	12,49
R.-Sărat	12.39	Tr. 6.	9,55		2,14
Buzĕŭ	1.46	11,35	11,00		3,33
Monteoru	—	11,53	—		4,28
Mizil	2.50	12,39			5,33
Albești	—	1,05	—	Tr. 22	6,06
Valea-Călug.	—	1,18	seara	seara	6,25
Ploești	3.33	1,35	8,05	9,57	6,45
Crivina	—	2,22	8,35	—	10,41
Buftea	—	2,59	9,12	—	11,11
Chitila	4.48	3,15	9,26	11,16	11,22
Bucur. sos.	5.00	3,30	9,40	11,30	11,35
		p. m.	seara	noapt	a. m.

Bucuresti-Vèrciorova

STAȚIUNEA	Arătarea Trenurilor		
	T. ful.	T. ac.	Tr. p
	p. m.	dim	p. m
Bucuresci p.	4,05	9,00	4,30
Chitila	—	9,14	4,47
Ciocănesci	—	—	5,07
Ghergani	—	9,47	5,27
Titu	5,07	10,03	5,51
Găesci	—	10,30	seara
Pitesci	6,24	11,35	7,55
Corbu	—	p. m.	9,06
Potcoava	—	12,48	9,24
Slatina	8,08	1,18	10,04
Piatra	—	1,40	10,32
Balș	—	1,57	10,54
Păleștĭ	—	2,19	11,23
Circea	seara	—	11,35
Craiova	9,30	2,54	12,01
Filiași	10,17	3,50	1,04
Butoiesti	—	—	1,25
Strehaia	—	4,24	1,47
Timnea	—	—	2,10
Prunișoru	—	—	2,26
Palota	11,30	5,3	2,46
T.-Severin	12,03	5,52	2,34
Vèrcior. sos.	12,05	6,15	4,00

Vèrciorova-Bucuresti

	seara	dim.	noap.
Vércior. pl.	7,45	11,00	11,35
T.-Severin	8,09	11,25	12,11
Palota	8,44	11,59	12,53
Prnisoru	—	—	1,10
Timnea	—	p. m.	1,26
Strehaia	—	12,40	1,49
Butoești	—	—	2,07
Filiași	10,04	1,11	2,30
Craiova	11,00	1,58	3,42
Circea	—	—	3,58
Pelești	—	2,18	4,12
Balș	—	2,40	4,30
Piatra	—	2,58	5,03
Slatina	12,28	3,23	5,44
Potcoava	—	3,50	6,17
Corbu	—	—	6,41
Pitești	2,23	5,23	8,25
Găești	—	6,20	9,24
Titu	3,41	6,50	10,07
Gherganĭ	—	—	10.23
Ciocănești	—	seara	10,41
Chitila	—	7,42	11,01
București s.	4,45	7,55	11,15

Bucuresci-Giurgiu

STAȚIUNEA	Arătarea trenurilor		
	T. ful.	T. ac.	Tr. p.
	dim.	a. m.	p. m.
București p.	5,40	7,10	5,30
Filaret	—	7,40	6,05
Sintesti	—	7,58	6,33
Vidra	—	8,06	6.46
Grădiste	—	8,16	7,01
Comana	6,24	8,26	7,21
Băneasa	—	8,52	8,03
Frătesti	—	9,10	8,21
Giurgiu	—	9,25	8,45
Smârda sos.	7,10	9,30	

Giurgiu-Bucuresti

	p. m.	a. m.	p. m.
Smârda pl.	2,25	8,00	5.40
Giurgiu	—	8,14	5,55
Frătesti	—	8,27	6,10
Băneasa	—	8,53	6,40
Comana	—	9,24	7,17
Grădiste	—	9,31	7,26
Vidra	—	9,42	7,42
Sintesti	—	9,51	7,53
Filaret	—	10,31	8,21
Bucur. sos.	3,52	10,45	9,00

Galati-Buzeu

	noap.	a. m.	
Galați pl.		7,00	seara
Barboși	2.49	7,40	8,10
Brăila	2,27	8,23	8,55
Muftiu	—	9,00	
Janca	3,21	9,34	
Făurel	3,48	0,08	
Cilibia	—	0,43	
Buzĕŭ sos.	4,15	8,15	

Buzeu-Galati

	noap.	p. m.	
Buzĕŭ pl.	11.53	12,45	
Cilibia	dim.	1,15	
Făurel	12,86	2,46	
Janca	2,18	2,21	
Muftiu	—	2,49	dim.
Brăila	2,21	3,31	6.45
Barboși	3,06	4,11	7,30
Galați sos.		4,45	

Târgoviste-Titu

	a. m.	p. m.
Târgoviste p	8.10	4,50
Văcărești	8,33	5,13
Nucetu	9.00	5,40
Titu sos.	9,30	6,10

Galati-Marasesti

STAȚIUNEA	Arătarea trenurilor		
	Tr. f.	Tr. a.	Tr. p.
			a. m.
Galați pl.			8,05
Barboși			8,48
Serbești			9,12
Independinț			9,28
Hanu-Conac			10,10
Ivești	dim.		10,34
Tecuciŭ	5,04		11,23
Mărășești	5,30		11,54

Marasesti-Galati

	seara		p. m.
Mărășești pl	11,13		4,40
Tecuciŭ	11,47		5,31
Ivești			6,03
H.-Conachi			6,26
Independinț			7,08
Serbești			7,24
Barboși			7,55
Galați			8,30

Ploesti-Predeal

	dim.	dim.	seara
Ploești pl.	10,00	8,49	7,01
Băicoiŭ	10,35	9,28	7,39
Câmpina	05,29	9,51	8,02
Comarnic	11,27	10,17	8,29
Sinaia	12,09	11,03	9,08
	p. m.		
Bușteni	12,26	11,18	9,23
Predeal sos.	12,50	11,40	9,45

Predeal-Ploesti

	p. m.	p. m.	dim.
Predeal pl.	5,40	5,50	7,30
Bușteni	6,01	6,11	7,50
Sinaia	6,19	6,52	8,09
Comarnic	6,52	8,25	8,42
Câmpina	7,16	8,50	9,05
Băicoiŭ	7.38	—	9,27
Ploești sos.	8,10	6,42	9,55

Titu-Târgoviste

	a. m.	seara
Titu pl.	10,25	7,00
Nucetu	11,07	7,42
Văcărești	11,35	8,10
Târgoviste s	11,55	8,30

Ploesti-Slanic

STAȚIUNEI	Arătarea trenurilor		
	Tr. fl.	Tr. ac.	Tr. p.
	a. m.		
Ploesci pl.	10,15		
Buda	11,10		
Poiane	12,12		
Slănicu sos.	12,40		

Slanic-Ploesti

	p. m.
Slănic pl.	6,00
Poiana	6,23
Buda	7,22
Ploești sos.	7,50

Tecuciu-Bèrlad

	a. m.	a. m.	p. m.
Tecuciŭ pl.	6,15	11,40	5,30
Berchecĭ	6,48	12,21	6,19
Ghidicenĭ	7,16	12,58	6,54
Tutova	7,32	1,20	7,16
Bèrlad sos.	8,00	1,50	7,45

Bèrlad-Tecuciu

	a. m.	p. m.	p. m.
Bèrlad pl.	8,40	2,50	8,40
Tutova	9,14	3,24	9,41
Ghidicenĭ	9,41	3,51	9,29
Berhecĭ	10,10	4,20	9,55
Tecuciŭ sos.	10,40	4,50	10,25

Iasi-Ungheni

	p. m.	a. m.
Iași pl.	3,25	11,50
Ungheni s.	3,49	1,21

Ungheni-Iasi

	p. m.	p. m.
Ungheni pl.	2,00	4,40
Iași sos.	3,32	6,12

Veresci-Botosani

	p. m.	p. m.
Veresci pl.	2,08	9,49
Botoșani s.	2,03	11,42
Botoșani pl.	5,21	3,15
Veresci s.	7,21	1,55

Campina-Doftana

	a. m.	
Câmpina p.	11,20	
Doftana s.	11,40	p. m.
Doftana p.		6,40
Câmpina p.		6,58

Roman-Iasi

STAȚIUNEI	Arăt. Tren.	
	Tr.ac.	p. am.
	dim.	p. m.
Roman pl.	9,51	4,47
Păscani	10,51	4,15
T.-Frumos	1,53	8,24
Iași. sos.	1,50	9,52

Iasi-Roman

	p. m.	dim.
Iași pl.	4,08	6,52
T.-Frumos	5,25	8,35
Păscani	7,17	10,01
Roman sos.	7,53	11,06

Pascani-Suceava

	dim.	sèra
Păscani pl.	10,40	7,15
Verescĭ	12,08	9,17
Suceava	12,23	10,09

Suceava-Pascani

	p. m.	dim
Suceava pl.	5,00	6,54
Verescĭ	5,40	7,51
Păscani sos.	6,41	9,15

Adjud-Târgul-Ocna

	p. m.	
Adjud pl.	4,15	
T.-Ocna sos.	6,10	a. m.
T.-Ocna p.		10,35
Adjud sos.		12,15

Constanta-Cernavoda

	p. m.	dim.
Constanța p	2,50	9,10
Murfatlar	3,37	9,57
Medjidie	4,18	10,38
Cernavodă s	5,02	11,22

Cernavoda-Constanta

	p. m.	p. m.
Cernavodă p	5.50	2,00
Medgidie	7.45	2,25
Murfatlar	8.29	3,39
Constanța	9,10	4,22
		4,33

Bucuresci. — Tipografia «Le Peuple Roumain,» strada Episcopiei No. 3.

www.dacoromanica.ro